

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

[Резолюции 925 (X) по 928 (X)]

925 (X). Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению доклад¹ Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев с приложенным к нему докладом Исполнительного комитета Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам, а также успехи, достигнутые в осуществлении резолюции 832 (IX) Генеральной Ассамблеи от 21 октября 1954 года,

учитывая резолюцию 589 (XX) Экономического и Социального Совета от 29 июля 1955 года,

принимая во внимание, что Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев, согласно Положению² о его Управлении, поручено стремиться к разрешению проблем беженцев путем их добровольной репатриации, расселения и ассимиляции,

отмечая с беспокойством, что еще не достигнут целевой уровень, утвержденный на 1955 год для правительственных взносов в Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам.

1. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и впредь прилагать усилия к разрешению порученных ему задач указанными выше способами с применением им должных гарантий в соответствии с возложенной на него Положением об Управлении Верховного комиссара обязанностью обеспечивать международную защиту беженцев, забота о которых ему поручена;

2. *отмечает с удовлетворением, что Исполнительный комитет Фонда Организации Объединенных Наций помощи беженцам, устанавливая принципы, определяющие проведение в жизнь программы окончательного разрешения вопроса согласно резолюции 832 (IX) Генеральной Ассамблеи, предложил обратить особое внимание при ее осуществлении на сокращение числа беженцев, находящихся в лагерях;*

3. *призывает* государства, состоящие и не состоящие членами Организации Объединенных Наций, безотлагательно подвергнуть серьезному рассмотрению вопрос об уплате взносов в Фонд Организации Объединенных Наций помощи беженцам, для того чтобы намеченные на 1955 и 1956 гг. целевые уровни могли быть достигнуты и чтобы Верховный комиссар по делам беженцев получил возможность полностью осуществить намеченные на эти годы программы.

*537-е пленарное заседание,
25 октября 1955 г.*

926 (X). Консультативное обслуживание в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что согласно статьям 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций государства-члены Организации обязались содействовать всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод для всех без различия расы, пола, языка и религии,

признавая, что техническая помощь, оказываемая путем международного обмена техническими знаниями в порядке международного сотрудничества, является одним из средств, при помощи которых можно содействовать выполнению относящихся к правам человека задач Организации Объединенных Наций, указанных в Уставе и во Всеобщей декларации прав человека,

напоминая о резолюции 729 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 23 октября 1953 года, которой Генеральный Секретарь был уполномочен предоставлять по просьбам государств-членов Организации обслуживание, не входящее в рамки существующих программ технической помощи, чтобы содействовать этим государствам в поощрении и обеспечении прав женщин,

напоминая о резолюции 730 (VIII) Генеральной Ассамблеи от 23 октября 1953 года, которой Генеральный Секретарь был уполномочен предоставлять по просьбе любого из государств-членов Организации технические консультации и иное обслуживание, не входящее в рамки существующих программ технической помощи, чтобы помочь правительствам этих государств в пределах их территории в искоренении дискриминации, или защите меньшинств, или в том и в другом,

напоминая о резолюции 839 (IX) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1954 года, которой Генеральный Секретарь был уполномочен предоставлять по просьбам государств-членов Организации обслуживание, не входящее в рамки и цели существующих программ технической помощи, чтобы помочь этим государствам в развитии свободы информации, а также о резолюции 574 A (XIX) Экономического и Социального Совета от 26 мая 1955 года, которой Генеральному Секретарю было поручено предпринять шаги для выполнения программ содействия свободе информации предоставлением таких видов обслуживания, как услуги экспертов, стипендии и семинары,

учитывая меры, относящиеся к нормальной программе технической помощи и консультативному обслуживанию Организации Объединенных Наций и установленные ранее Генеральной Ассамблеей ее резолюциями 200 (III) от 4 декабря 1948 г., 246 (III) от 4 декабря 1948 г., 305 (IV) от 16 ноября 1949 г.,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая сессия, Дополнение № 11 (A/2902 и Add.1).

² Там же, пятая сессия, Дополнение № 20, резолюция 423 (V), приложение.

418 (V) от 1 декабря 1950 г., 518 (VI) от 12 января 1952 г. и 723 (VIII) от 23 октября 1953 года,

принимая во внимание, что специализированные учреждения в пределах своей компетенции и во исполнение своих нормальных программ технической помощи уже предоставляют важное обслуживание своим членам для обеспечения действительного соблюдения прав человека,

1. *постановляет* объединить программы технической помощи, уже утвержденные Генеральной Ассамблеей (относящиеся к установлению и защите прав женщины, искоренению дискриминации, а равно и к защите меньшинств и установлению свободы информации), с широкой программой помощи в области прав человека, предлагаемой в настоящей резолюции, присвоив всей этой программе в целом наименование «консультативное обслуживание в области прав человека»;

2. *уполномочивает* Генерального Секретаря:

а) с соблюдением указаний Экономического и Социального Совета озаботиться оказанием, по просьбам правительств и при сотрудничестве специализированных учреждений, когда это необходимо, и без дублирования их текущей работы, следующих форм помощи, относящихся к области прав человека:

- i) консультативное обслуживание экспертами;
- ii) стипендии для специальной подготовки и стипендии на образование;
- iii) семинары;

б) при составлении бюджетных предположений для Организации Объединенных Наций принимать во внимание программу, устанавливаемую настоящей резолюцией;

3. *порукает* Генеральному Секретарю приступить к оказанию предусматриваемой выше в пункте 2а помощи в согласии с заинтересованными правительствами, на основании просьб, получаемых от правительств, и в соответствии с нижеследующими руководящими принципами:

а) характер обслуживания, которое должно предоставляться каждой стране на основании пункта 2а (i), определяется заинтересованным правительством;

б) лица, упоминаемые в пункте 2а (ii), выбираются Генеральным Секретарем на основании поступающих от правительств предложений;

с) объем помощи и условия, на которых она должна оказываться, определяются Генеральным Секретарем с должным учетом наиболее важных потребностей слаборазвитых районов и в соответствии с тем принципом, что каждое обращающееся за помощью правительство должно, по мере возможности, взять на себя полностью или в значительной мере расходы, связанные с оказываемой ему помощью, будь то путем взносов наличными или путем предоставления вспомогательного персонала, обслуживания и путем оплаты расходов, производимых на месте с целью выполнения этой программы;

д) помощь может быть направлена на любую цель в области прав человека в дополнение к тем целям, которые предусматриваются соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи, при условии, однако, что эта цель относится к числу тех, для которых

достаточная консультативная помощь не может быть получена через посредство какого-либо специализированного учреждения и которые не входят в рамки существующих программ технической помощи;

4. *предлагает* Генеральному Секретарю регулярно представлять Экономическому и Социальному Совету, Комиссии по правам человека и, в соответствующих случаях, Комиссии по правам женщины доклады о мерах, принимаемых им во исполнение постановлений настоящей резолюции;

5. *рекомендует*, чтобы специализированные учреждения продолжали развивать свою работу по оказанию технической помощи для содействия государствам-членам Организации в дальнейшем обеспечении действительного соблюдения прав человека;

6. *просит* специализированные учреждения представлять Экономическому и Социальному Совету для передачи Комиссии по правам человека любые замечания, которые они найдут нужным сделать относительно указанной выше помощи и любых новых мер помощи, которые они считают необходимыми для содействия государствам-членам Организации в дальнейшем обеспечении действительного соблюдения прав человека;

7. *выражает надежду*, что международные и национальные неправительственные организации, университеты, филантропические учреждения и другие частные группы будут восполнять указанную программу Организации Объединенных Наций аналогичными программами, направленными на содействие изысканиям и исследованиям, обмену сведениями и на помощь в области прав человека;

8. *порукает* Генеральному Секретарю сообщить государствам-членам Организации об этой новой программе и о порядке, который должен соблюдаться при получении помощи;

9. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету представить Генеральной Ассамблее на ее тринадцатой сессии доклад, содержащий:

а) оценку проектов, выполненных на основании программы консультативного обслуживания в области прав человека, с указанием, в частности, на то, в какой мере эти проекты способствовали осуществлению задач и целей Организации Объединенных Наций в области прав человека;

б) рекомендации относительно будущего этой программы.

554-е пленарное заседание,
14 декабря 1955 г.

927 (X). Вопрос безопасности коммерческих самолетов, пролетающих вблизи международных границ или непреднамеренно их пересекающих

Генеральная Ассамблея,

имея в виду инциденты, связанные с нападениями на коммерческие самолеты, неумышленно отклоняющиеся от установленного маршрута вблизи или при пересечении международных границ,

отмечая, что такие инциденты влекут за собой человеческие жертвы и отражаются на отношениях между государствами и что, поэтому, эта проблема вызывает всеобщее международное беспокойство,